



馬蘭花在吹奏口弦。

寧夏「馬氏口弦」姊弟共傳承

三寸竹片奏小調

回族女兒 口弦談心

話你知

口弦又被稱為「口扣」、「口琴子」，在西北地區農村回族婦女中廣為流傳。口弦音色優美、易於演奏、便於攜帶，因此在寧夏回族中世代相傳。很多回族婦女愛在農閒時做針線納鞋底的間隙，用口弦來排憂解悶，有時婦女之間也會用口弦相互對彈，既是在對歌，又可算是談心。在一些回族鄉村裡，無論是年輕姑娘還是白髮老人，人手一把小口弦。目前，頭戴蓋頭、手彈口弦的回族婦女已被公認為寧夏回族的形象大使。



回族婦女吹口弦圖。

寧夏「口弦皇后」：將樂器變成工藝品

被譽為「口弦皇后」的寧夏回族女民歌手索菲亞·安宇歌是目前寧夏唯一全面掌握竹口弦與鐵口弦技能的藝人。她深受母親的感染，對回族傳統文化、口弦演奏產生了濃厚興趣，5歲就開始接觸口弦。口弦到了她的嘴邊，彷彿會說話，或歡快或悲傷，或輕盈或沉鬱，引人遐想。

安宇歌不但繼承了製作口弦的方法，掌握了大量回民民歌，還將傳統的口弦製作進行了多項創新。在傳統口弦的基礎上，她發明了一種組合式口弦。組合式口弦由於在原有口弦的基礎上增加了琴體，使口弦在演奏時的音色更優，音量更大；同時由於琴體的引入，使口弦的結構和造型趨於完美，既可作為樂器，又可作為民族特色工藝品。如今，組合式口琴已經獲得國家專利。

退休後仍不停歌

作為國家級口弦傳承人的同時，

安宇歌還是寧夏非遺保護中心研究員，對於如何去挖掘、保護並傳承這一傳統回民樂器，她也在身體力行地承擔着這項使命。自2003年國家啟動非物質文化遺產保護工作以來，安宇歌便積極響應，通過非遺進校園等形式，在寧夏的多所學校教授口弦技藝，向5萬餘名專家、大中小學生普及口弦樂器；她還曾多次在央視的綜藝節目中亮相，展示演奏口弦。2012年，她出版了《寧夏回民口弦》一書，填補了我國在口弦傳授中缺乏文字教材的空白。

現在安宇歌已經退休，但保護傳承回民口弦等民間藝術沒有停止，她已被中華回民文化園聘請為藝術總監，專門從事回民民間藝術的保護展示。

儘管口弦的傳承看上去路漫漫其修遠兮，但慶幸的是，有了馬蘭花、安宇歌這樣一直致力於這一民族藝術的挖掘和傳承，並上下而求索，貢獻出自己全部心血的藝術家，口弦就不會面臨無人傳承的困境，她們的心願，一定會早日實現。



安宇歌展示她的作品《寧夏回民口弦》。



安宇歌

神州傳承

口弦是中國傳統樂器中體格最小的樂器之一，是寧夏回族民間自製的微型彈撥樂器。口弦分兩種：竹製的長三寸，扯線發音；鐵製的長一寸半，撥鉤發音。彈奏時，將口弦放在兩唇之間，利用口中的氣流使顫音發生變化，產生共鳴，音量的大小由嘴唇的開合決定，憑借有節奏的動作，就能演奏出悅耳動聽的民間小調。口弦沒有旋律卻注重節奏，可以模仿蜂鳴、鳥語、水流等聲音。

圖/文：香港文匯報記者 王尚勇 寧夏報道

香港文匯報記者走訪了寧夏靈武市郝家橋鎮崔渠口村，村民們介紹說，在這裡，妮妮纏綿的口弦聲時常會在田間地頭嘍嘍響起，這項藝術的國家級非遺代表性傳承人馬蘭花和她的「馬氏口弦」就出自這個村。

弟學製作為發揚

馬蘭花和她的弟弟馬義珍，一個彈口弦，一個做口弦，姊弟兩人已是「馬氏口弦」第三代傳承人。第一代傳承人馬德海年輕時師從藝人，學會了彈奏口弦的技藝。第二代傳承人是馬蘭花的父親馬金貴，他60年如一日堅持製作口弦，不僅改進了口弦的製作技藝，更使口弦彈奏技藝逐漸完善，最終形成了自己的風格。馬金貴製作的口弦，在寧夏吳忠、靈武等地非常有名，人們紛紛慕名前來購買。當時，製作口弦是馬家一家人重要的謀生手段。現如今，製作口弦不僅僅是為了養家糊口，更是民間技藝的傳承和發揚，馬金貴也將口弦的製作技藝傳給了兒子馬義珍。

「馬氏口弦」是竹口弦，精選的竹子切成長5寸左右的若干根，放到油鍋裡炸一下，然後拿出來用刀精心去削。這樣做出的口弦，鏗亮光滑，結實耐用，不易破裂；從效果上看，音量適中，清脆柔和。民謠對口弦有繪聲繪形的描述：「三寸竹片，兩頭扯線線；一端銜口中，消愁解麻癱（解除心中的煩惱）。」成年婦女喜歡彈竹口弦，姑娘們一般喜歡鐵口弦。

馬金貴去世後，作為大女兒的馬蘭花繼承

了他的彈奏技藝。馬蘭花6歲學會彈奏口弦。由於父親馬金貴主要是賣口弦，父親賣的同時，馬蘭花就在旁邊彈奏口弦，招攬生意，漸漸地自己摸索出許多口弦彈法。

姊習彈奏廣傳唱

馬蘭花的口弦之所以彈奏得好，除了幫父親賣口弦使彈奏技藝日漸提高外，最主要的原因還是源於她對口弦的那份執著的熱愛。小時候放羊、放驢時，馬蘭花總會隨身帶着口弦，一個人在野外無人聊天，就出口弦彈奏。她的彈奏沒有章法，更沒有樂譜，就是隨心所欲。高興了，口弦就跳躍高昂地彈；憂鬱了，就低沉嗚咽地彈，間或模仿各種鳥蟲叫聲。經過多年摸索，馬蘭花能用口弦模仿駝鈴發出的聲響，獨樹一幟。家人將她彈奏得最為熟練的3段樂曲，分別命名為《駝鈴》、《廊簷滴水》和《回鄉情》，這3段樂曲已成為回民口弦的經典曲目被學習和傳唱。

如今，以馬蘭花為主的馬氏口弦彈奏隊伍，已多次將技藝展現在國家級舞台上，受到專家和愛好者青睞。

今年79歲的她覺得自己十分幸運，「從來沒有想到自己不經意的愛好，竟成了國家級的『寶貝』。」如今，看到越來越多的人關注，馬蘭花十分感慨：「老祖宗的東西，並沒有被我們忘記。」而這，也成為每一個非遺傳承人的心聲。



馬義珍

貴州安龍打凶村發展特色旅遊走出一條致富路

反貧困：抗戰老兵 王廷立

抗戰老兵

的又一場勝仗



家裡其他人各忙各的去了，連得兩個小孫孫合個影。香港文匯報記者周亞明攝

由於地理劣勢、交通不便，貴州長期以來經濟發展相對落後，被公認為是中國脫貧攻堅的主戰場。然而，這裡有個打凶村，在一位抗戰老兵的帶領下，靠着打造鄉村旅遊特色，在脫貧致富的戰場上打了一場漂亮仗。這位老兵，便是現年92歲、被當地村民尊稱為「王老祖」的王廷立。

香港文匯報記者 周亞明 貴州報道

17歲的王廷立就參加了知識青年遠征軍，加入抗日洪流之中。1949年，他又參加了解放軍。27年軍旅生涯後，他退伍回鄉當了一名中學老師。

年近期頤的王老祖，每日早上八點前都會按時出現在村前河岸邊的重陽古樹下，一招一式、一絲不苟地向過往遊客展示布依獨創武術「單頭棍」，春夏秋冬，風雨無阻。但他對於打凶村紅火旅遊業的貢獻，可不僅僅是招攬遊客的幾招幾式。

修路：打響反貧第一槍

王廷立的反貧困之戰，從早年村裡修路時就開始了。上世紀80年代時，打凶村交通狀況極差，「餵一頭豬都拉不出去。一條茅狗路，人能走，車進不來。打凶離縣城也就15公里，但村裡有些老人，一輩子也沒去過一次。村裡那是真窮啊。」在王廷立的提議下，村裡召開了一個近九百人參加的群眾大會，議題就是修路。村民大會很快達成共識，並採納王廷立的建議，按人頭分攤任務，每個勞力負責開挖4米、分段、多點同時開工。

施工期間，王廷立每天來得最早，走得最晚。除了組織發動，他還負責各個工段的驗收、量方。一條3.7公里的毛路不到一周就神奇地控通了。

適逢國家實施「村級公益事業『一事一議』財政獎補」工程，王廷立多方奔走，2012年終於幫打凶拿到了國家補助，為這

條路作了水泥路面硬化。這條路也成為王廷立率眾反貧困的起點。

路通之後，王廷立的腳步並未停歇。經過他積極爭取並組織村民實施的貴州省級層面的「美麗鄉村」六項小康行動計劃，給打凶帶來了脫胎換骨式的變化。這項計劃涉及村內戶外道路和院壩的整治，通電、通訊、通水等等，均按照當地制定的小康標準進行改造、提升。就連進村的這條路，也實施了「白改黑」，變成了瀝青路。

出資立社：開闢致富新戰場

2013年，在一次村支兩委議事會議上，王廷立首次提出成立合作社倡議。看到大家面有難色，王老祖表態，拿出自己的部分積蓄，作為合作社的啟動經費；合作社還同時明確了大家出力，集體管理，共同受益的經營模式。在街道辦事處和縣裡的引導下，合作社逐漸發展為今天的山水人家旅遊農專業合作社。

或許是路子對了，過去單家獨戶辦不成的事，現在也一件一件地辦成了。「中國少數民族特色村寨」、「貴州省最具魅力的民族村寨」、「文明村寨」、「民族團結先進集體」和「民風純樸美麗鄉村」等榮譽稱號，紛紛落戶打凶村。有統計說，打凶現在年均接待遊客10萬人次左右，吃上旅遊飯的村民們，日子果真在王老祖的帶領下，一天一天變得紅火起來。

表彰王廷立錦旗。香港文匯報記者趙海波攝



王廷立展示布依武術。香港文匯報記者周亞明攝



煥然一新的打凶村，如今開門迎客搞鄉村旅遊。香港文匯報記者趙海波攝

永不退休的老會長

自2012年以來，打凶村積極爭取「四在農家·美麗鄉村」、「一事一議」、扶貧開發及村莊整治等項目資金1,200萬餘元，修建了古樸典雅的寨門，改造通村油路和通組石板路、水泥路，建沼氣池、引水渠，實施民居美化亮化工程，建成村民族文化廣場、垃圾處理池等，安裝了太陽能路燈，建成了仿樹石橋、景區攔水壩、水車、水碾等旅遊景觀設施。在平寨、大寨、灣子和河對門四個組流轉土地400畝，種植了軟籽石榴和無花果200畝，玫瑰花186畝，拓展觀光農業線，鄉村旅遊業基礎日臻完善，一個宜居宜業的美麗鄉村迅速展現在世人面前。

所有這一切，還給王老祖帶來一個永不退休的半官方身份，就是只幹活、不拿工資的「三老議事會」會長。1998年，「三老議事會」創立之初，王廷立即成為會長的不二人選，一幹就到現在。

「小時候讀中學，龐校長從來沒有罵過人。有同學犯了錯誤，龐校長也不會當眾批評，沒人了，才把人找到一邊，耐心地指出你的錯誤。」善作思想工作，是中學時一位龐姓校長給如今的王老祖留下的深刻印象。「讓人既曉得自己錯了，又不失面子，真正心服口服。」

與習武時的疾風驟雨不同，作為「三老議事會」會長，王廷立和風細雨待人接物。小到妯娌嘮咕、婆媳失和，大到起房產屋、修路開渠，其間的調處，處處體現他所推崇的龐氏工作法的影子。

俯首育人 傳習武術

任職小學校長之前，王廷立有着27年軍旅生涯，是遠近聞名的抗戰老兵。回到貴州安龍縣老家之後，王廷立選擇教書育人。他任校長，把學校從到任時的三名民辦教師、不足百名在校生，發展到15名公辦教師、近500在校生的規模。與早年的軍旅生涯有關，從到任的那一天起，王廷立就將武術傳習，列入了學校的教學內容。課程安排為每周兩個學時，分別在周一和周六下午，雷打不動。而武術教練，當然就是王廷立。

對於打凶而言，武術並不是為了吸引遊客的噱頭，其傳習，在王廷立的家鄉可謂源遠流長。據相關考證，當地布依族民衆根據日常生產生活創編而來的打凶布依拳和排布依棍，迄今已口傳身授五、六百年。王廷立自小拜師學藝，按照當地武術譜系，正是「打凶布依拳」的第四代祖師，「王老祖」的尊稱也因此而來。